

■ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৫০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫৪৫]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৬০: দানশীলতা এবং আল্লাহর উপর ভরসা করে পুণ্য কাজে ব্যয় করার বিবরণ

আরবী

وَعَنهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: «أَيُّكُم مَالُ وَارِثِهِ أَحبُ إِلاَّ وَارِثِهِ أَحبُ إِلاَّ مَالُهُ مَا أَحَدٌ إِلاَّ مَالُهُ أَحَبُ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ ؟ » قَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم، مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلاَّ مَالُهُ أَحَبُ إِلَيْهِ . قَالَ: «فإنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالَ وَارِثِهِ مَا أَخَّرَ ». رواه البخاري

বাংলা

২/৫৫০। উক্ত রাবী (ইবনে মাসউদ) থেকেই বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম লোকদেরকে প্রশ্ন করলেন, ''তোমাদের মধ্যে এমন ব্যক্তি কে আছে, যে নিজের সম্পদের চেয়ে তার ওয়ারেসের সম্পদকে বেশি প্রিয় মনে করে?'' তাঁরা জবাব দিলেন, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমাদের মাঝে এমন কোন ব্যক্তি কেউ নেই, যে তার নিজের সম্পদকে বেশি প্রিয় মনে করে না।' তখন তিনি বললেন, ''নিশ্চয়ই মানুষের নিজের সম্পদ তাই, যা সে আগে পাঠিয়েছে। আর এ ছাড়া যে মাল বাকী থাকবে, তা হল ওয়ারিসের মাল।'' (বুখারী) [1]

English

(60) Chapter: Excellence of Generosity and Spending in a Good cause with Reliance on Allah

Ibn Mas'ud (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah (ﷺ) asked, "Who of you loves the wealth of his heir more than his own wealth?" The Companions said: "O Messenger of Allah! There is none of us but loves his own wealth more." He (ﷺ) said, "His wealth is that which he has sent forward, but that which he retains belongs to his heir."

[Al-Bukhari].

Commentary: This Hadith spotlights in a wise fashion the significance and perception of spending in the way of Allah. The real wealth of man is that which he spends in His way and the channels He approves. Only this wealth



will stand him in good stead on the Day of Resurrection. Otherwise, what apart from it, will be personally used up by him in the worldly life, and what he leaves behind will fall to the lot of his heirs. It implies that if Allah has bestowed worldly riches upon a man, he should spend them to the maximum in the way to Allah.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৬৪৪২, নাসায়ী ৩৬১২, আহমাদ ৩৬১৯

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন